# COMERCIALIZACIÓN DEL MUEBLE DE COCINA EN POLONIA

**ANIEME**

***Asociación Nacional de Industriales***

***y Exportadores de Muebles de España***

***Abril 2003***

# ÍNDICE


| | | |
|---|---|---|
| **I** | **INFORMACIÓN GENERAL** | **2** |
| I.1 | Datos básicos | 2 |
| I.2 | Aspectos Monetarios | 4 |
| I.3 | Días Festivos | 4 |
| I.4 | Precauciones sanitarias | 5 |
| I.5 | Infraestructura del transporte | 5 |
| **II** | **ECONOMÍA: POLONIA** | **7** |
| **III** | **COMERCIO EXTERIOR** | **9** |
| III.1 | Balanza Comercial de Polonia | 9 |
| III.2 | Estructura de la Exportación Polaca según Productos | 10 |
| III.3 | Relaciones Comerciales entre España y Polonia | 11 |
| **IV** | **EL MERCADO DEL MUEBLE** | **12** |
| IV.1 | Tamaño y Estructura | 12 |
| IV.2 | Segmentación del mercado polaco según la Consultora PGKM | 15 |
| IV.3 | Estructura de los Costes en la Industria de Muebles en Polonia | 17 |
| IV.4 | La Competencia | 18 |
| IV.5 | La distribución de Muebles en Polonia | 24 |
| IV.6 | Comercialización | 25 |
| **V** | **FERIAS DEL SECTOR** | **27** |
| **VI** | **ENTIDADES OFICIALES POLACAS** | **29** |
| **VII** | **OTRAS DIRECCIONES DE INTERÉS** | **31** |
| **VIII** | **MAPA DE POLONIA** | **34** |

# POLONIA

## I. INFORMACIÓN GENERAL

### I. 1. DATOS BÁSICOS

- **Situación y Superficie**
  - Estado de Europa centrooriental; Límites: al Norte con el mar Báltico, Rusia y Lituania; al Este con Bielorrusia y Ucrania; al Sur con la República Checa y Eslovaquia, y al Oeste con Alemania.
  - La superficie de Polonia es de 312.683 Km2, de los cuales un 29% son bosques.
- **Población:** 38.644.000 habitantes (2001)

Estructura de la población:

- La proporción Hombres Mujeres sigue la relación: 1000 Hombres / 1055 mujeres
- La esperanza media de vida en Polonia es de:

  - 78 años para las mujeres

  - 69 años para los hombres.
- Densidad de población**:** 123,6 habitantes por km²

- **Capital:** Varsovia. (Población**:** 1.625.500 habitantes (1991))
- **Sistema político:** República

  Gobierno*:* Según la Constitución vigente desde octubre de 1997, el poder legislativo es ejercido por una asamblea bicameral compuesta por la Cámara de Representantes (*Sejm*) que tiene 460 miembros y por el Senado de 100 miembros que puede vetar las decisiones tomadas por la *Sejm*. El sistema electoral es de representación proporcional
- **Idioma:** El idioma oficial es el polaco. Hay una pequeña comunidad que habla alemán.
- **Religión:** Más del 90% de la población es católica romana; el resto se dividen entre ortodoxos (en su variedad polaca, griega o rusa), protestantes, judíos y musulmanes.
- **Referencia horaria:** GMT + 1 (GMT + 2 desde el último domingo de marzo al último sábado de octubre).

- **Electricidad:** 220 voltios CA, 50Hz. Los enchufes son de tipo continental.
- **Comunicaciones:**
  - **Teléfono:** Conexión Directa Internacional. Código del país: 48. Código para llamadas internacionales: 00. Las tarjetas telefónicas se pueden comprar en las oficinas de correos, quioscos y en las recepciones de los hoteles.
  - **Teléfonos móviles:** Banda dual GSM con cobertura en todo el país.
  - **Telegramas:** Se pueden enviar desde las oficinas de correos y también hay un servicio telefónico de telegramas.
  - **Correos:** Las cartas a Europa occidental tardan unos 4 días. **Horarios**: De 08.00 a 16.00 de lunes a viernes. **Prensa:** Entre los principales diarios destacan: *Gazeta Wyborcza, Rzeczpospolita* y *Zycie Warszawy*.
- **Pesos y medidas:** Según Sistema Métrico Decimal.
- **Pasaportes:** Todo el mundo necesita pasaporte con una validez mínima de 6 meses desde la fecha de entrada al país.
- **Visados:** No es requerido a los ciudadanos de la UE
  - *Validez:* Los visados de turistas y de negocios son válidos durante 3 meses desde la fecha de entrada en el país. Se puede prolongar la validez directamente en Polonia desde las oficinas locales de pasaportes. Los visados de negocios de entrada múltiple son válidos por 6 meses. Los visados de tránsito son válidos durante 48 horas y no exigen que el pasajero continúe viaje hacia un tercer país ese mismo día sin abandonar el aeropuerto.
  - *Tramitación:* En el Consulado o la Sección Consular de la Embajada
  - *Tiempo de tramitación:* Normalmente 3 días, pero puede alargarse hasta 10 días. También se puede hacer en 24 horas pagando un extra de 25€.

## I. 2. ASPECTOS MONETARIOS

- **Moneda:** Zloty = 100 groszy. Los billetes están en denominaciones de 200, 100, 50, 20 y 10 zlotys. Las monedas están en las denominaciones de 5, 2 y 1 zloty y de 50, 20, 10, 5, 2 y 1 groszy.
- **Cambio de divisas:** Se pueden cambiar divisas en todos los puntos fronterizos, hoteles y oficinas de cambio, algunos de ellos abiertos durante las 24 horas. También se puede obtener dinero en los bancos con las tarjetas de crédito Visa.
- **Tarjetas de crédito:** En la mayoría de los sitios se aceptan MasterCard, American Express, Diners Club y Visa. Se aconseja verificar con la compañía emisora de su tarjeta, la posibilidad de utilizarla en comercios, así como las facilidades a las que puede tener acceso en Polonia.
- **Cheques de viaje:** Los cheques se pueden cambiar fácilmente.
- **Tipos de cambio:** A continuación aparecen los tipos de cambio del zloty frente al euro y el dólar estadounidense, según la cotización de la divisa en marzo del 2003.
  1 Euro = 4.22696 Zloty polaco ; 1 US Dólar = 3.91240 Zloty polaco
- **Restricciones:** No hay limitaciones para la importación de divisas, pero sí que hay que declararlas. La exportación de divisas está restringida a la cantidad declarada al entrar en el país. La importación y exportación de moneda nacional está prohibida.
- **Horario de los bancos:** En las principales ciudades de 09.00 a 16.00 de lunes a viernes, y de 09.00 a 13.00 los sábados.

## I. 3. DÍAS FESTIVOS

**1 de enero del 2001:** Año Nuevo.

**16 de abril:** Lunes Santo. (Varía de año a año)

**1 de mayo:** Día del Trabajo. **3 de mayo:** Día Nacional.

**14 de junio** Corpus Christi. (Varía el día exacto de año a año)

**15 de agosto:** Festividad de la Asunción.

**1 de noviembre:** Festividad de Todos los Santos. **11 de noviembre:** Día de la Independencia.

**25 y 26 de diciembre:** Navidad.

## I. 4. PRECAUCIONES SANITARIAS

| | **Precauciones especiales** | **Certificado de vacunación** |
|---|---|---|
| Fiebre Amarilla | No | No |
| Cólera | No | No |
| Tifoideas y polio | No | - |
| Malaria | No | - |
| Comida y bebida | 1 | - |

**1:** Normalmente el agua está clorada y aunque se puede consumir con bastante tranquilidad, en ocasiones puede provocar molestias gastrointestinales, por lo que se aconseja beber agua embotellada. La leche, los productos lácteos, la carne, el pollo, los mariscos, las frutas y los vegetales se pueden consumir tranquilamente y sin problemas.

- Hay casos de *rabia*. Las personas que vayan a realizar actividades que impliquen riesgo deberían vacunarse antes de llegar al país. En caso de ser mordido buscar asistencia médica inmediatamente.
- Puede haber casos de *Hepatitis A* y *difteria*. El pescado fresco del Mar Báltico puede provocar *diphyllobothriasis*. En las zonas forestales puede haber casos de *encefalitis provocada por garrapatas* por lo que se aconseja la vacunación y llevar pantalones largos cuando se camine por zonas donde pueda haber garrapatas.

## I. 5. INFRAESTRUCTURA DEL TRANSPORTE

- **AÉREA:** La compañía aérea polaca es *LOT Polish Airlines (LO).* Muchas compañías internacionales, incluida Iberia, viajan a Polonia.
  - **Tiempo aproximado de vuelo:** De *Madrid* a Varsovia: 3.25 h. De *Buenos Aires* a Varsovia (vía Madrid): 22 h. De *México D.F.* a Varsovia (vía Barcelona): 16.45 h.
  - **Aeropuertos internacionales:** *Varsovia (WAW)* (Okecie) está a 10 km. al suroeste de la ciudad (duración del trayecto en autobús: 30 minutos; en taxi: 20 minutos). El aeropuerto tiene tiendas libre de impuestos, correos, oficina de cambio, restaurantes, consigna, información turística y oficinas de alquiler de coches.

*Cracovia (KRK)* está a 14 km. al oeste de la ciudad. Hay taxis y autobuses. El aeropuerto dispone de oficina de cambio, bar y alquiler de coches, pero no hay tiendas libre de impuestos.

*Wroclaw (WRO)* (Strachowice) (página web: http://www.airport.wroclaw.pl) está a 8 km. de la ciudad.

*Katowice (KTW)* está a 34 km. de la ciudad.

*Gdansk (GDN)* es el mejor aeropuerto para ir al norte de Polonia.

- **MARÍTIMA:** *Pol Ferries* realiza el servicio entre Polonia y Suecia, Dinamarca y Finlandia. Para más información contactar con la Oficina Nacional de Turismo Polaca (ver sección de direcciones) *ó* Pol Ferries, ul. Chalubinskiego 8, 00-613, Varsovia (tel: (22) 830 0930; fax: (22) 830 0071).
- **FERROCARRIL:** *Los Ferrocarriles Estatales Polacos (PKP)* (página web: http://www. pkp.pl) gestionan trenes *EuroCity* entre Polonia y un gran número de ciudades europeas. Todas las rutas desde el oeste de Europa a Polonia pasan por Alemana, la República Checa o la República Eslava. Las principales unen Varsovia con Berlín y Colonia (Alemania), Viena (Austria), Budapest (Hungría) y Praga (República Checa).

## II. ECONOMÍA

- Polonia fue el primer país de Europa Central y Oriental en comenzar el tránsito del sistema de economía centralmente planificada al de libre mercado. La economía polaca comenzó la década de los 90 como una de las más débiles de Europa Central, sin embargo entró en el nuevo milenio como la más fortalecida.
- Polonia inició en 1989 una fuerte transformación de sus estructuras económicas y sociales para pasar de una economía autárquica y de planificación central a otra abierta de libre mercado. La transición tuvo sus inicios bajo condiciones muy adversas, determinadas por una alta tasa de inflación, una pronunciada carencia de bienes de consumo y un sistema de producción altamente centralizado. En esos años hubo un fortalecimiento de la posición de Polonia en los mercados internacionales. Gracias a la disminución de la inflación y a otras tendencias positivas de la economía, Polonia creció de forma fuerte y continuada.
- Sin embargo, a partir del año 2001, el crecimiento se ha ralentizado, lo que ha conducido al empeoramiento de determinadas magnitudes macroeconómicas como el déficit público o el desempleo.
- Las reformas económicas introducidas en 1990 eliminaron controles de precios e impusieron una estricta política presupuestaria y monetaria. Igualmente se eliminaron la mayoría de las subvenciones a la industria y abrieron el mercado polaco a la competencia internacional, lo que hizo que el país atrajera gran volumen de inversión directa extranjera. Sin embargo, el gobierno continúa jugando un fuerte papel en la economía, habiendo demasiada burocracia y un alto grado de politización en muchas decisiones empresariales. Por otra parte la economía sufre de falta de competitividad en muchos sectrores, destacando el de las telecomunicaciones. A principios del año 2002, el gobierno anunció una serie de reformas económicas, diseñadas para completar el proceso de reformas iniciadas en 1990. Este programa de reformas reconoce la necesidad que hay en Polonia de mejorar las condiciones para los inversores, y muy especialmente para las PYMES. También trata de preparar la economía polaca para la entrada de Polonia en la UE y para una eventual adopción del Euro.

| **INDICADORES ECONÓMICOS** |
|---|
| **PIB.-** La tasa de crecimiento real del PIB polaco en el año 2002 fue del 1,3%, lo que supone un incremento respecto al 2001 (1,0%) pero todavía se encuentra muy alejada de los ritmos de crecimiento que desde 1995 se situaban en una media del 6,0%. Por trimestres, la economía polaca creció a tasas del 0,5 / 0,8 / 1,6 y 2,0% de manera que se observa una paulatina recuperación económica que previsiblemente continuará durante el 2003 tal y como recogen los presupuestos del Estadodonde se estima un crecimiento del 3,5% del PIB para el conjunto del año. |
| **PRECIOS.-** En 2002 la inflación registrada fue inferior a las previsiones, situándose en el 1,9% frente al 5,5% registrada en el ejercicio anterior y muy por debajo del 10,1% del 2000. El excelente comportamiento de la inflación, que se sitúa en niveles históricamente bajos, está permitiendo sucesivos recortes de los tipos de interés por el Banco Nacional polaco (actualmente situados en el 7,5%) tendentes a favorecer la reactivación económica. |
| **DESEMPLEO.-** La tasa de desempleo se incrementó en el 2002 por quinto año consecutivo hasta alcanzar el 18,1% en diciembre del 2002, representando un total de 3,22 millones de desempleados. Durante el 2003 no se espera una mejora de esta variable debido en gran parte a la profundización de las necesarias reformas en sectores como el carbón, el acero y la agricultura. |
| **CUENTAS PÚBLICAS.-** El déficit del Estado alcanzó los 39.410 millones de zlotys en 2002 (aprox. 10.220 millones de euros), representando un 3,6% del PIB frente al 4,0% del 2001. Esta mejora se ha producido vía contención del gasto público e incremento de los ingresos por impuestos, compensándose de esta forma los menores fondos procedentes de las privatizaciones. En el 2003 se espera un aumento del déficit público que llegaría a representar el 4,9% del PIB. |

Fuente: *Oficina Económica y Comercial de España en Varsovia*

# III. COMERCIO EXTERIOR

## III.1) BALANZA COMERCIAL DE POLONIA

| | **1995** | **1996** | **1997** | **1998** | **1999** | **2000** | Ranking |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **PRODUCCIÓN** | 1.561 | 1.876 | 2.092 | 2.270 | 2.312 | 2.474 | 15 |
| **EXPORTACIONES** | 1.274 | 1.542 | 1.707 | 1.847 | 1.881 | 2.086 | 6 |
| **IMPORTACIONES** | 137 | 182 | 248 | 317 | 343 | 335 | 22 |
| **CONSUMO** | 425 | 517 | 634 | 740 | 773 | 723 | 32 |

Fuentes: CSIL, UN, Central and Eastern Europe Business Center

**Principales socios comerciales de Polonia en el sector del mueble. Año 2002**

| **Origen de las Importaciones** | | **Destinos de las Exportaciones** | |
|---|---|---|---|
| Alemania | 31% | Alemania | 57% |
| Italia | 25% | Holanda | 4% |
| Francia | 11% | Suecia | 4% |
| Suecia | 4% | Bélgica | 4% |
| España | 4% | Ucrania | 4% |

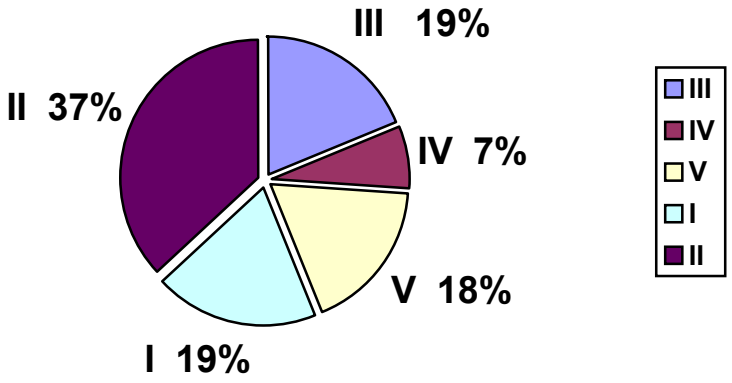
Fuente: CSIL

**Volumen de comercio exterior según los países en el año 1999**

| | I-XII 1999 | | | | **1998** | **1999** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Mill. Zl | Mill. USD | I-XII 1998=100 | | I-XII | |
| | | | Zl | USD | Estructura en % | |
| **EXPORTACION** | **108569,3** | **27362,3** | **110,1** | **96,9** | **100,0** | **100,0** |
| Países desarrollados | 82881,8 | 20910,3 | 114,2 | 100,7 | 73,6 | 76,3 |
| Países de la UE | 76517,0 | 19301,6 | 113,6 | 100,2 | 68,3 | 70,5 |
| Países en desarrollo | 7242,9 | 1815,1 | 123,0 | 107,6 | 6,0 | 6,7 |
| Países de Europa Central /Este | 18444,6 | 4636,9 | 91,4 | 80,2 | 20,4 | 17,0 |
| Países de CEFTA | 8844,6 | 2226,5 | 121,0 | 106,5 | 7,4 | 8,1 |

| | I-XII 1999 | | | | 1998 | 1999 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Mill. Zl | Mill. USD | I-XII 1998=100 | | I-XII | |
| | | | Zl | USD | Estructura en % | |
| **IMPORTACION** | **182289,5** | **45884,7** | **111,9** | **97,5** | **100,0** | **100,0** |
| Países desarrollados | 134974,4 | 33994,1 | 110,8 | 96,4 | 74,7 | 74,1 |
| Países de la UE | 118339,2 | 29805,5 | 110,6 | 96,1 | 65,6 | 64,9 |
| Países en el desarrollo | 21401,8 | 5384,1 | 108,1 | 95,0 | 12,2 | 11,7 |
| Países de Europa Central/Este | 25913,3 | 6506,5 | 121,3 | 106,3 | 13,1 | 14,2 |
| Países de CEFTA | 12208,1 | 3070,0 | 116,0 | 102,0 | 6,5 | 6,7 |
| **BALANCE** | **-73720,2** | **-18522,4** | | | | |
| Países desarrollados | -52092,6 | -13083,8 | | | | |
| Países de la UE | -41822,2 | -10503,9 | | | | |
| Países en desarrollo | -14158,9 | -3569,0 | | | | |
| Países de Europa Central/Este | -7468,7 | -1869,6 | | | | |
| Países de CEFTA | -3363,5 | -843,5 | | | | |

## III.2) ESTRUCTURA DE LA EXPORTACIÓN POLACA SEGÚN PRODUCTOS




I Productos elaborados ( productos alimenticios, tejidos, calzado, juguetes)

II Materias primas ( madera, carbón, gas)

III Productos de tecnología básica (papel, productos metálicos)

IV Productos tecnológicos basados en los suministros de componentes ( máquinas, aparatos eléctricos, plásticos)

V Productos tecnológicos en base de las tecnologías avanzadas (ordenadores, vehículos mecánicos de motor, aparatos audio - visuales, instrumentos médicos)

## III.3) RELACIONES COMERCIALES ENTRE ESPAÑA Y POLONIA

Polonia es el mayor socio comercial de España en la región. Los intercambios comerciales entre ambos países han mantenido una dinámica muy positiva, siendo el crecimiento medio de la exportación española a Polonia desde 1993 el 26,7% frente al crecimiento del 14,9% de las exportaciones totales, mientras que la importación ha crecido al 26,4% frente al 15,4% del total.

- **Exportaciones españolas a Polonia. Año 2001**

La exportación española a Polonia ha aumentado un 15,19% respecto del 2000, pasando de 1.004,5 mill. de € a 1.1157,1 mill. €

*Polonia es nuestro 19º cliente mundial*, con un 0,89% de nuestras ventas mundiales.

A nivel mundial, *España es el 12º proveedor de Polonia*. De entre los socios comunitarios, España es el 8º suministrador de Polonia, representando las exportaciones españolas el 2,55% del total de sus importaciones. Alemania encabeza la clasificación de suministradores de Polonia, al aportar el 23,97% de las importaciones. Los siguientes proveedores de Polonia son Rusia (8,82%), Italia (8,24%) y Francia (6,80%)

*La exportaciones españolas* siguieron en el año 2001 muy concentradas en torno a cinco sectores: vehículos (18,51%), productos hortofrutícolas (12,54%), productos químicos (10,32%), equipos y componentes de automoción (7,06%), y equipos de telecomunicaciones (6,77%). Polonia es el principal consumidor extracomunitario de cítricos españoles.

- **Importaciones españolas de Polonia**

Las M´s procedentes de Polonia crecieron en el año 2001 a tasas superiores a la de nuestras X´s, alcanzando un crecimiento del 39,68%, y situándose en los 783,2 millones de €. Parte de este incremento se explica por las X´s de los inversores españoles implantados en Polonia.

- **Saldo de la Balanza Comercial**

La Balanza comercial española mantuvo en el ejercicio 2001 un elevado superávit, equivalente a 373,9 millones de €. Durante los 11 primeros meses de 2002, el Saldo de la Balanza comercial es para España superavitario en 426,5millones de euros, un 33,2% superior al año anterior.

**Balanza Comercial España- Polonia**

| | **2000** | **2001** |
|---|---|---|
| Exports | 1.004,5 | 1.157,1 |
| Imports | 560,7 | 783 |
| **SALDO** | **443,8** | **+374,1** |

En millones de euros.
Fuente: ICEX( Estacom)

# IV. EL MERCADO DEL MUEBLE

Como puede observarse en la siguiente tabla, España ha experimentado en los últimos 4 años un descenso en sus exportaciones a Polonia, en tanto que las importaciones de este país siguen una línea ascendente.

**Balanza Comercial Hispano-Polaca**

**Sector del mueble (P.A. 94.01, 94.03, 94.04)**

| Ene-Sep | 1999 | 2000 | Δ 99/00 | 2001 | Δ 00/01 | 2002 | Δ 01/02 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Export** | 7.843 | 8.309 | 6% | 5.770 | - 30% | 5.343 | - 7,4% |
| **Import** | 7.692 | 10.963 | 42,3% | 13.147 | 20% | 19.843 | 48% |
| ***Saldo*** | 151 | -2.654 | | -7.377 | | -14.500 | |

Miles de euros

## IV. 1. TAMAÑO Y ESTRUCTURA

- En los años 70 se registró por primera vez un gran desarrollo en la industria del mueble. La inversión de 15,5 mil millones de zlotis de esta época, permitió cuadruplicar la venta nacional y superar en ocho veces la exportación a los países occidentales.
- A principios de los ochenta, el país atraviesa una difícil situación social y un creciente descontento entre la población que afectó negativamente a este sector. A causa de los sucesos políticos, se redujo la producción, comenzaron las dificultades para la exportación de muebles tanto a los países occidentales como a los antiguos países de la Unión Soviética, (cuyo valor superaba los 100 millones de USD). La paralización del sector de la construcción junto con una inflación muy elevada (más de 3 cifras) produjo una reducción de la demanda en un 50%.
- A principios de los años 90 en este sector, aparece un artículo poco elaborado, que empezó a abarrotar los almacenes. La principal causa de esta situación fue la liberalización de los precios situándolos al nivel real del mercado y en consecuencia se produjeron fuertes subidas.

- La industria de muebles se vio obligada a buscar nuevos importadores, partners para asociarse creando nuevas sociedades y privatizarse. Todo ello con el objetivo de reducir los costes de fabricación, introducir nuevas tecnologías y mejorar la calidad de los productos.
- A causa de esta situación, algunas de las empresas del sector de mueble constituyeron empresas mixtas con capital extranjero, en caso de otras, las empresas extranjeras compraron sus acciones. Muchas de ellas entraron a los Fondos Nacionales de Inversión. Solo unas cuantas quedaron en manos del Estado.
- En los listados del PAIZ ( La Agencia Nacional de Inversiones Extranjeras) figuran 17 empresas extranjeras que hasta la mitad del año 1999 invirtieron en el sector del mueble un total de 220 millones de USD. Siete de estas empresas declararon la continuación de las inversiones en los próximos años[1]. Estas no son las cuotas totales de inversiones en este sector ya que en los listados de PAIZ no están reflejadas las inversiones inferiores a un millón de USD.

[1]Aproximadamente 160 millones de US$.

**Los Mayores Inversores en el Sector de Muebles en Polonia**:

| | |
|---|---|
| IKEA | Suecia |
| St. Lewandowski | Suecia |
| Steinhoff Mobel Gmbh | Alemania |
| K.H Klose | Alemania |
| SFM Beteiligungen | Alemania |
| Alno AG | Alemania |
| Steffen Pionki | Alemania |
| Leca | Estados Unidos |
| Scane Gripen Aktiebolag | Suecia |
| Schiedler | Alemania |
| Flair Postermobel Gmbh and Co KG | Alemania |
| Assman Gmbh | Alemania |
| Seaking International | Suiza |

| | |
|---|---|
| Jockenhofer Verwaltung Gmbh | Alemania |
| B.V. Foder | Holanda |
| Carl E Klote | Suecia |
| Febru | Alemania |

- Desde los inicios de los años 90, la industria de muebles en Polonia se puede considerar entre las mejor desarrolladas en la industria nacional. El número de empresas dedicadas a la fabricación de muebles y cuyo número de empleados supera 5 personas es de 24.000, y entre ellas, más de 400 empresas con la plantilla superior a 50 personas. En el año 1998 han sido 350 las fábricas cuyas plantillas contaban con más de 20 personas, empleando un total de 100 mil personas. En la industria de muebles están trabajando aproximadamente 120 mil personas.
- La industria de muebles polaca se caracteriza por su concentración. Hay pocas empresas pequeñas y medianas de importancia, dejando el sitio a las empresas grandes en su mayoría con el capital extranjero cuya producción anual es de 50% de la totalidad de producción nacional.
- Para la fabricación de muebles elaborados de madera maciza se utiliza la madera de: pino, haya, roble, fresno, aliso y abedul. Los datos estadísticos indican que la fabricación de muebles es superior al 50% del valor producido en toda la industria de madera, y supone un 60% de ingresos por exportaciones de todos los derivados de la madera.
- Entre las fábricas más importantes según el número de empleados hay que nombrar: Mazurskie Meble Internacional con una plantilla de 3.500 personas, FAMEG con mas de 2.600 empleados, Swarzedzkie Fabryki Mebli que emplean 2.400 personas aproximadamente, Bydgoskie Fabryki Mebli con 2.300 empleados, Fabryki Forte S.A. cuyas plantillas oscilan alrededor de 2.400 personas y Furnel con 2.350 empleados.
- Hoy día Polonia supone un gran mercado para la venta de muebles. En el año 1999 fueron vendidos muebles de fabricación nacional por un valor de 460 millones de USD e importados por un valor aproximado de 206 millones USD.

## IV. 2. SEGMENTACIÓN DEL MERCADO POLACO SEGÚN LA CONSULTORA PGKM

- La **primera categoría** está formada por **casi un 50%** de todos los clientes compradores de muebles cuyas compras no pasan la cuota de 1.500 zl. Este grupo en su mayoría reúne gente joven hasta 35 años que al formar familias se independizan y las personas jubiladas que reemplazan muebles desgastados.

  Este grupo de clientes busca en la mayoría de las ocasiones, muebles de aglomerado o serrín prensado cubiertos de MDF o de otra clase de postforming. En su mayoría son los muebles para las viviendas de limitadas dimensiones. Entre ellos el mayor grupo lo ocupan muebles de salón, incluyendo los tresillos. Esta clase de clientes realiza sus compras mediante el sistema de pago a plazos accesible en la mayoría de las tiendas de muebles. En algunas de las regiones del país la venta de los muebles más baratos a plazos supone hasta un 90%. Las exigencias sobre la calidad de muebles en los últimos diez años han crecido de forma muy notable. Hoy día, por muy baratos que sean los muebles, nadie compra los muebles con mal acabado.

- El **segundo grupo** lo forman los compradores de muebles entre 1.500zl – 5.000 zl.

  En su mayoría son personas de mediana edad con una estable situación profesional. Entre ellos, la parte más significativa está formada por los propietarios de pequeñas empresas. Según los vendedores de muebles, la observación del desarrollo de ventas en este grupo, refleja la actual situación económica del país. Parece ser que estos clientes son los que reaccionan mas rápido a los cambios registrados en el mercado. Se calcula, que este grupo supone **entre un 15% y un 20%** de la totalidad de los compradores de muebles. Los muebles de más demanda en este grupo son los muebles de salón con sofás donde la comodidad parece tener más importancia que en los otros grupos. Este mismo cliente es también comprador de muebles para dormitorio, **mueble de cocina** y de muebles de oficina. Los representantes de este grupo buscan muebles con diseño italiano o francés pero de fabricación nacional.

  El volumen de ventas de los muebles de oficina comprados por este segundo grupo de clientes varía según la región del país, obteniendo un 50% de la totalidad de compras de este grupo en las *Voivodias* (provincias) de Silesia, Malopolska y Mazowsze como en las

aglomeraciones de Gdañsk y Szczecin, para llegar a solo un 10% en las *voivodias* del norte y este de Polonia.

- **El tercer grupo** con un **25%** de clientes aproximadamente está formado por los compradores de muebles entre 5 y 15 mil zlotis. El tipo de mueble que prevalece en este grupo son los muebles de oficina de alta calidad. En Varsovia, Katowice, Cracovia, Szczecin, Gdañsk y Poznañ el volumen de ventas de muebles de oficina realizadas por este grupo supone hasta un 60% de la totalidad de muebles comprados. Las preferencias de los clientes de este grupo en la selección de muebles se rigen por la comodidad, funcionalidad y el color siendo los muebles predestinados para el equipamiento de medianas y grandes superficies. En este grupo de clientes encuentran su sitio los muebles de salón y dormitorio de importación, procedentes principalmente de Italia, Francia y España. Según las encuestas realizadas en los últimos años, los muebles de salón alemanes son considerados por los clientes como excesivamente ¨ fríos y pesados ¨ al contrario de lo que sucede con los **muebles de cocina** de los que opininan son los más funcionales.

  En este grupo de clientes encuentran también su lugar los muebles de catálogo adquiridos previa solicitud, describiendo colores del tapizado y medidas de los mismos. Este tercer grupo de clientes rara vez realiza las compras a plazos. Suelen usar la transferencia bancaria

- El **cuarto grupo** de clientes que supone un **10%** de la totalidad de compradores de muebles, está representado por personas que en la mayoría de los casos encargan muebles a medida tanto para la vivienda como para la oficina. Esta clase de pedidos suele ser realizada con la intermediación de diseñadores de interiores y muchas veces directamente en la fabrica.

- **Un sector aparte, lo forman los muebles de cuero**, cuya demanda se sitúa en el segundo, tercer y cuarto grupo de clientes. Hasta ahora el cuero sigue siendo la materia de prestigio que confirma el nivel de vida de su propietario. El mobiliario de oficina tapizado de cuero suele encontrar sus clientes en el tercer y cuarto grupo de los mismos.

Los *elementos decisivos que determinan la demanda* de los muebles son su: *precio, calidad, diseño, situación económica del cliente y la funcionalidad de los mismos*. En la elección final del fabricante o comercial influyen la forma de pago y tiempo de entrega.

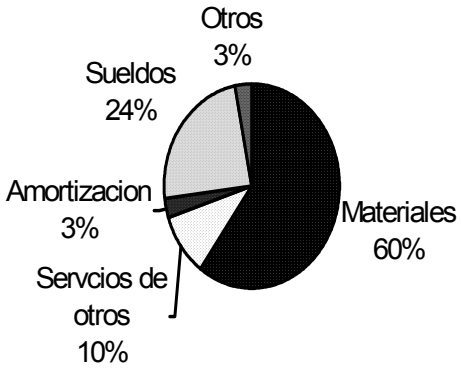
Al mismo tiempo, los muebles de calidad media son los que mas dinámica han registrado. Desde hace años, se observa en Polonia una clara tendencia de ventas cíclicas, donde los meses de principios y finales del año se consideran los mejores para comercializar muebles. Por el contrario, las ventas en los meses de verano bajan de forma radical.

En algunas de las ciudades existe la tradición de la fabricación de muebles que viene de varias generaciones, como pueden ser Swarzedz o Kalwaria Zebrzydowska donde prácticamente todos sus habitantes se dedican a la fabricación de muebles.

- En lo que a **MUEBLES DE COCINA** se refiere, la oferta actual se basa en las medidas estándar que se detallan a continuación:
  - La altura de los muebles desde el suelo 85 cm.
  - La profundidad de los cajones 45 cm
  - El ancho de los muebles 30, 40, 60, 80 cm.
  - El alto de los muebles colgantes 71 cm.
  - La profundidad de muebles colgantes 28 cm.

La oferta de los *muebles de cocina* comprende una amplia gama colorista y de diseño.
La venta de los muebles inferiores se realiza en su mayoría sin encimeras dejando la elección de éstas al cliente. La mayoría de las empresas se ocupa del montaje de los electrodomésticos a petición del cliente. Los muebles se venden empaquetados para el montaje individual por el mismo cliente o con el servicio del montaje realizado por el distribuidor.
Los más grandes fabricantes de *muebles de cocina* son: Forte, Wolsztyñska Fabryka Mebli, Zefam, Bialfam, Black Red White.

## IV. 3. ESTRUCTURA DE LOS COSTES EN LA INDUSTRIA DE LOS MUEBLES EN POLONIA




**Fabricación de muebles de cocina (Año 1998 –Mill de Zloty):**
**-** *Ingresos* 535 712,6 - *Beneficio operativo* 55 230,4 - *Resultados financieros* 47 511,4
- *Número de empleados* 437 - *Inversiones* 26 379,4

## IV. 4. LA COMPETENCIA

### ➢ ***Fabricantes polacos más importantes***

Los fabricantes de muebles polacos se dedican a la producción de muebles para las viviendas, muebles para hostelería, para oficinas y muebles de cocina en diferentes calidades y acabados.

Relación de las fábricas polacas más importantes según su volumen de facturación.

| | Propiedad | Ventas<br><br>En millones zl 1997 | Ventas<br><br>En millones zl 1998 | Ventas<br><br>En millones zl 1999 |
|---|---|---|---|---|
| Mazurskie Meble | Schieder | 443,6 | 470 | 477,6 |
| Black Red White | Privada | 405 | 512 | 420,8 |
| Forte S.A. | Privada / Kuchen Alno Pfullendorf | 319 | 336 | 308 |
| Adriana S.A. | | | | 181,5 |
| Furnel S.A. | ICL, y otros | 199,7 | 183 | |
| Bydgoskie F. Mebli | Schieder | 157 | | |
| Swarzedz S.A. | GPW | 134 | 109 | 92,2 |
| Fameg Radomsko | NFI Progress | 110 | 138 | |
| Opolskie Fabryki Mebli | Primer Fondo Nacional de Inversiones | 104 | 110 | |
| Wielkopolskie F. Mebli | Schooner | 100 | 115 | 116,9 |
| Jarocińskie F. Mebli | NFI Magna Polonia | 81 | 79 | |
| Pomorskie F. Mebli | Klose | 64 | 86 | |
| ZEFAM S.A. | 3 Fondo Nacional de Inversiones | 66,2 | 66,6 | |

## ➢ *Características de las principales fábricas polacas de muebles:*

- **Black Red White SA** www.brw.com.pl

Existe en el mercado desde el año 1999. Su oferta comprende los muebles de salón, juveniles, de cocina, dormitorios, muebles tapizados, mesas de tresillos, muebles para RTV, escritorios. Dispone de su propia red de distribución por todo el país.

En el año 1999 exportó muebles por valor de 29,4 millones de zlotis. Los precios de sus muebles se pueden analizar a través de sus páginas Web.

- **Mazurskie Meble International Sp. z o.o.**

Existe desde el año 1989. Pertenece al Holding Schieder - Mobel Gmbh, fabricante de muebles tapizados de madera maciza y serrín prensado. Fabrica muebles de salón, dormitorio, muebles juveniles, infantiles y de oficina.

En el año 1996 exportó por valor de 125,8 millones de USD habiendo importado por valor de 41,7 millones de USD.

En el año 1998 fue el segundo fabricante de muebles en Polonia por su tamaño, ocupando en el ranking de las más grandes empresas polacas el puesto 212.

Es el principal exportador de muebles (exporta el 80% de su producción). En el año 1999 se convirtió en el primer fabricante de muebles del país y exportó por valor de 385 mill. de Zl.

- **FORTE Fabryki Mebli S.A.** www.forte.com.pl

La fábrica fue creada en el año 1992 con el capital en acciones de 17,3 millones zl. En el año 1998 la fábrica ocupó el tercer puesto en el ranking de fabricantes polacos según sus ingresos. En la actualidad posee cuatro fábricas de muebles con una superficie total de 60 ha, de las cuales 10 hectáreas disponen de las más modernas plantas de producción. Se especializa en los muebles para las viviendas y de oficinas y sus productos se comercializan en más de veinte países. Entre los socios está Kuchen Alno Pfullendorf (participación minoritaria).

Fue pionera en iniciar la fabricación según los pedidos individuales. Asegura ensamblaje de muebles con transporte a domicilio.

En la actualidad fabrica unos 1100 modelos de muebles para oficinas, muebles de cocina,
y tapizados.

La empresa pretende reforzar su posición en el mercado aumentando la oferta de muebles para la vivienda e introduciendo la producción de muebles para baño.

En el año 1998 FORTE ha reforzado su posición de liderazgo en el mercado por los beneficios obtenidos de la venta. En este mismo año las ventas realizadas en el mercado nacional aumentaron en un 23 %. Los ingresos por ventas en el año 1998 superaron la cifra de

326, 3 millones de zlotis, de los cuales 181 millones han sido en el mercado nacional.

En el año 1998 la empresa FORTE ocupó el primer puesto en el ranking de las empresas exportadoras de muebles, obteniendo un 45% de ingresos provenientes de la exportación.

Los principales destinos de la exportación y de forma similar al resto de fábricas de capital alemán han sido: Alemania con un 62 % de la totalidad de exportación y los países de la antigua Unión Soviética con 19%. Entre los países restantes merece la pena mencionar a Austria, Hungría, Rep. Checa, Finlandia, Japón, China y Dinamarca.

En los planes estratégicos de la empresa se planea también reforzar la posición de la empresa Meble Polonia – propiedad de FORTE con sus tres puntos de venta. El objetivo de la empresa está puesto en China, cuyo mercado consideran de gran futuro.

En diciembre del 1999 fue firmado el convenio de colaboración entre las Fábricas FORTE y la empresa FURNEL S.A. en Varsovia. Este convenio contempla la cooperación en la fabricación y venta con motivo de subsanar la situación económica de la empresa FURNEL S.A.

Red de distribución: 16 Salones de Muebles FORTE, 400 empresas cooperadoras que comercializan sus muebles, entre ellas la red de supermercados, Domy Meblowe "Meble Polonia" en Wroclaw i Szczecin, Salón "Meble Polonia" en Stargard Szczeciński.

A la vez organiza sus propias ferias de muebles en Ostrowia Mazowiecka y edita una revista trimestral FORTE.

- **ADRIANA S.A**.

Funciona desde el año 1992 y hoy día está entre los principales fabricantes de muebles tapizados tanto individuales como conjuntos. A partir del año 1998 comenzó la producción de telas y género de punto. Adriana S.A. abrió en su sucursal de Chelmno la nueva línea de fabricación de muebles tapizados empleando para ello 120 personas. El volumen de su fabricación mensual se calcula entre 13 y 15 millones de zlotis, siendo el Reino Unido su principal cliente en extranjero. En el año 1999 exportó muebles por el valor de 137,49 millones de zlotis.

Plantilla en Diciembre del 1999: 1 206 personas.

- **Nowy Styl Sp. z o.o. j.v.** www.nowystyl.com.pl

La sociedad con capital extranjero, funciona desde el año 1992. Dispone de siete fábricas, las cuales se especializan en la producción de amplia gama de sillas, sillones de dirección, sillas para salas de conferencias, para cafeterías y juveniles. En su oferta y gracias a los contratos de licencia firmados con varias casas, comercializa por ejemplo desde sillas con dibujos de los cuentos de Walt Disney hasta sillas muy sofisticadas tapizadas con piel de avestruz. Casi un 50 % de su producción se exporta. En el mercado nacional abastece a 10 de los más grandes

almacenes de sillas. Su venta mensual sobrepasa la cantidad de 200 mil piezas empleando un total de 1800 empleados. Los precios varían según su diseño y acabado de forma que un sillón de dirección Galaxy Wood Emu cuesta 2.250 zlotis, el sillón de oficina Gip Sif – 400 zl como la silla para sala de conferencias Styl S – 80 zl.

- **FURNEL S.A.** www.furnel.com.pl

Uno de los más grandes fabricantes y exportadores de muebles y artículos de madera en Polonia. Su accionista extranjero es la Compañía International Computers Limited, que desde el año 1991 invirtió 25 millones de zlotis. La empresa funciona desde el año 1988 fabricando muebles para las viviendas, muebles tapizados, para hostelería, para oficinas, dormitorios, sillas y otros. Al mismo tiempo se dedica a la fabricación de una amplia gama de materiales para suelos (parque flotante y tablas de serrín prensado laminadas).

En la actualidad la empresa cuenta con una plantilla de 2400 personas mientras su importe de ventas en el año 1998 fue de 180 millones de zl, de los cuales un 23% proviene de la exportación.

Figura entre las empresas que poseen la certificación de calidad ISO 9002. Su producción se desarrolla en seis fábricas localizadas en Elblag, Przemysl, Jaslo y tres en Hajnówka.

Ha creado su propia red de salones de muebles a la vez que comercializa sus productos a través de mas de 300 salones independientes en todo el territorio de Polonia.

Los productos de las fábricas FURNEL se caracterizan por la calidad de sus componentes y barnices que cumplen con las normas ecológicas.

En diciembre del año 1999 FURNEL ha firmado un acuerdo de cooperación con las fábricas FORTE S.A. al objeto de subsanar la situación económica de la misma. Una vez realizado el programa de saneamiento de la empresa FURNEL, las partes pretenden firmar un convenio estratégico respecto a la producción y comercialización de los muebles.

- **Bydgoskie Fabryki Mebli S.A.** www.bfm.com.pl

Existen desde el año 1884 siendo en la actualidad uno de los más grandes fabricantes de muebles en Polonia. La empresa está compuesta por varias fábricas poseedoras del certificado ISO 9001. Un 75 % de su producción se exporta a los países occidentales siendo su principal cliente Alemania. La empresa se especializa en la producción de muebles de cajón estilizados, muebles de salón tapizados de madera maciza. Sus ingresos en el año 1997 fueron de 157,3 millones de zlotis. Su principal oferta se compone de:

- muebles de cajón de roble macizo, con acabados al estilo rústico
- muebles de cajón chapados con madera (de nogal, abedul, caoba, haya y aliso)

con acabados con barnices semi - mate o laceados con pinturas PUR.

- muebles tapizados con piel conjuntos y piezas sueltas
- muebles auxiliares

- **FAMEG S.A.** www.fameg.com.pl

Grupo de capital FAMEG está compuesto por la fábrica de muebles de mimbre FAMEG S.A. en Radomsko y Piotrkowska Fabryka Mebli en Piotrków Trybunalski. El capital accionista es de 6.158,38 mil zl. En su oferta podemos encontrar una amplia gama de sillas, sillones, mesas, percheros, cómodas, muebles de comedor y otros. Coopera con IKEA a la que vende 37 mil sillas anuales. Su producción en un 75% se exporta principalmente a: Reino Unido, Alemania, USA y Japón.

- **Wielkopolskie Fabryki Mebli Oborniki S.A.** www.wfm.com.pl

Antiguas fábricas estatales privatizadas en el año 1994 con la inversión del capital americano del grupo Schooner Capital LLC, que hoy día dispone del 32 % de acciones. Desde el año 1998 está presente en la Bolsa polaca con el capital accionista de 34,5 millones de zlotis. A finales del año 1997 empleaban 1409 personas fabricando conjuntos tapizados para salones, muebles de cajón modernos y muebles para hostelería, en su mayoría chapados.

Su principal cliente alemán es la empresa MCA.

Desde Febrero del año 2000 tiene el certificado ISO 9001.

En febrero del año 2000 en colaboración con la Empresa de Consulting alemana Schuller & Partner y en las ramas del ¨Programa 2000+ x" se abrió un nuevo Centro Logístico en Sloniawy con una superficie de 9500 m 2 y una inversión de 6,6 millones de zlotis. Para el año 2005 se planea el traslado de la producción desde Oborniki a éste mismo centro.

- **Swarzedz S.A.** www.swarzedz-sa.com.pl

Capital accionista 23 779,04 mil z³. Fabricante de muebles de madera maciza o muebles en chapado natural en cuya oferta se encuentran: muebles de comedor, de biblioteca, muebles de salón y muebles para hostelería. En el mercado nacional posee su propia red de distribución y colabora con comerciales individuales a la vez que un 65 por ciento de su producción exporta a los países de la Unión Europea, principalmente a Alemania.

Según las últimas noticias, ha finalizado ya el proceso de reestructuración de las fábricas comenzado a principios de los años 90. En la actualidad de las siete fábricas existentes quedaron dos, disminuyendo la plantilla de 1700 a 930 empleados gracias a la implantación de las más modernas líneas de producción.

A SFM pertenece **Swarzedz Market Sp. z o.o.,** la sociedad con 28 salones de ventas de muebles situados en todo el territorio de Polonia donde se comercializan muebles de su producción pero también muebles alemanes tapizados de piel WECO y camas holandesas DICO.

Swarzedz Market está a punto de empezar la comercialización de muebles de cocina alemanes de la empresa KRUSE & MEINERT.

- **Opolskie Fabryki Mebli Sp. z o.o.** www.ofmsa.pol.pl

Sociedad del Tesoro a la que pertenecen seis fábricas en Opole, Strzelce Opolskie, Prudnik, Paczkowo, Kluczbork y Ujazd. Empresa fabricante de muebles de cajón, tapizados, mesas y sillas, muebles para oficinas, hostelería, restaurantes.

Plantilla en el año 1998: 1914 personas.

- **Jarocińskie Fabryki Mebli S.A.** www.jfm-jarocin.com.pl

La empresa funciona principalmente en base a la producción de cuatro fábricas de Jarocin, Kepno y Opatówek. Una vez finalizado el proceso de reestructuración, la empresa que hasta entonces se especializaba en los muebles para las viviendas, se convirtió en el más grande fabricante de muebles de oficina. Entre los clientes de Jarocinskie Fabryki Mebli están: Cancellería del Presidente de Polonia, Las Cortes, Las Líneas Aéreas Polacas LOT, bancos y entidades oficiales. Paralelamente a los muebles de oficina, esta sociedad se especializa en la producción de muebles para hostelería aumentando cada año su oferta con nuevos diseños y acabados. El 60% de su producción se queda en el mercado nacional. El resto se exporta a los siguientes países: Alemania, Holanda, Rusia, Ucrania, Francia, Suiza, Japón, Emiratos Arabes, Canadá y Rep. Checa. Con los muebles producidos por Jarocinskie Fabryki Mebli están equipados los hoteles: Marriott y Forum en Varsovia, Acot i Chantilly en Ginebra.

- **ZEFAM Zieleniogórskie Fabryki Mebli S.A.** www.zefam.com.pl

Fabricante de muebles de cocina a la que pertenecen las siguientes fábricas: Nowa Sól, Nowe Miasteczko, Zukowo, Slawno, Jasieniec, Wschowo, Szprotawa y Kochanowo. Gracias a la reestructuración de la empresa, las inversiones y cambios realizados en la estructura de venta dejó de tener pérdidas y en el año 1997 sus ingresos subieron a mas de 66 millones de zlotis.

## IV. 5. LA DISTRIBUCIÓN DE MUEBLES EN POLONIA

- La venta de muebles más importante para las viviendas se realiza en la red de salones pertenecientes a las fábricas de muebles o en grandes salones de muebles, propiedad de empresas comerciales. En estos salones, se ofrecen muebles cuyos precios en su mayoría son precios netos franco fábrica. Un importante volumen de venta de muebles se realiza también en grandes almacenes, tipo IKEA y en salones de muebles más pequeños. El sistema de ventas por catálogo empieza su funcionamiento en Polonia.

- Los fabricantes nacionales, dado su volumen de producción emplean varias formas de comercialización. Las fabricas más importantes han creado su propia red de distribución, en algunas ocasiones se asociaron con otra fábrica para fines comerciales vendiendo muebles de dos o tres fábricas en un mismo salón. Otras fabricas disponen de sus propios salones en las ciudades más grandes y tienen sus distribuidores en todo el territorio de Polonia donde exponen sus muebles y la gama completa de acabados entre ellos de tapicería. En estos salones o puntos de distribución se puede encargar muebles tapizados con tela o muebles a medida. En otras ocasiones los muebles ofertados se comercializan con el precio de fábrica y dependiendo del importe de la factura, el transporte es gratuito. En caso del mueble para ensamblar, en la mayoría de puntos de venta se ofrece el montaje por el distribuidor, por un precio adicional que no suele exceder de un 10 % del valor de los mismos. La competencia en el mercado hace que algunas de las empresas ofrezcan muebles con el transporte y montaje gratuito.

- Los fabricantes más pequeños comercializan sus muebles a través de los distribuidores generales que disponen de su propia red de representantes o a través de mayoristas. Hay que reconocer que el gran peso en la distribución de muebles, está soportado precisamente por los representantes, encargados tanto de la promoción como de venta. En muchas ocasiones, las fábricas realizan los pedidos individuales recogidos por sus representantes en todo el país. De esta forma evitan la mediación de mayoristas y evitan el mantenimiento de grandes almacenes donde los muebles esperan a sus posibles compradores. Esta forma de venta crea conflictos entre las fábricas y las empresas comerciantes de muebles.

- Desde hace algún tiempo algunas de las fábricas polacas realizan las ventas de muebles mediante las páginas de Internet donde se puede escoger el mueble y hacer el pedido. En las zonas donde están localizados varios fabricantes y con el fin de abaratar los costes, se establece un salón de exposición y venta común para varias fábricas. Las fábricas más pequeñas realizan las ventas directamente a las tiendas o fabrican muebles según el pedido de sus clientes.

## IV. 6. COMERCIALIZACIÓN

➢ **Producto**

En lo que a las normalizaciones de los muebles, las normativas polacas se asemejan a las normas vigentes en los países de la UE y ratificadas por CEN (Comité Europeo de Estandarización). Las normas polacas carecen de regulaciones referentes al empleo del cristal en los muebles, del acabado de los bordes desde el punto de vista de la seguridad y del nivel de emisión de substancias tóxicas.

➢ **Arancel**

El arancel para la importación de muebles es del 0 %.

Con excepción de los muebles destinados para el equipamiento de colegios, el resto de muebles están gravados de un 22 % del impuesto IVA.

➢ **Publicidad y promoción**

- De la promoción de muebles en el mercado, se ocupan tanto fabricantes como comerciales. En la actualidad en Polonia existen dos asociaciones, que reúnen al gremio de feriantes y el gremio de comerciales que trabajan en este sector. Ogólnopolska Izba Gospodarcza Producentów Mebli – La ***Cámara de Fabricantes de Muebles*** fundada en el año 1996 asocia las fábricas medianas y grandes. La Cámara organiza cursos de formación, conferencias, informa sobre nuevas formas de dirección de empresas, la organización de producción, etc. Entre sus prioridades está la promoción activa de sus asociados y sus productos.
- Otra de las organizaciones caracterizada en las páginas anteriores de este estudio es Grupa Polskich Kupców Meblowych - ***Asociación de Comerciantes de Muebles -*** **GPKM** entre sus objetivos principales realiza la política comercial de la industria de muebles polacos mediante la promoción conjunta de todos sus asociados.
- **UNI-FILM** Sp. z o.o. editó las páginas amarillas del sector, como las ediciones: Biuro, Dom, Wnetrza y Wyposażenie (Oficina, Casa, Interiores y Equipamientos).
- Con el desarrollo de Internet cada día hay más información y formas de promoción en este medio. Hoy en día se puede conocer una amplia oferta de muebles de fabricación nacional en las siguientes páginas web: www.meblarstwo.pl , www.budownictwo.abc.pl , www.meble.net.pl . Desde ellas se puede entrar

directamente a las páginas Web de cada uno de fabricantes y comerciantes para estudiar la oferta completa de cada uno.

- Cada día se editan más **REVISTAS ESPECIALIZADAS** en diseño de interiores, muebles, etc. Entre las revistas de más alcance hay que mencionar las siguientes:
  1. **Świat Mebli** Una de las mejores revistas de difusión nacional, trimestral dedicada a los profesionales del sector de muebles y accesorios, contiene informaciones económicas, analiza la coyuntura en el mercado de muebles y proporciona información referente a las ferias del sector.
     Está editada por FAKT Sp. z o.o. en Bydgoszcz y distribuida solo mediante inscripción.
  2. **Twoja Kuchnia** Revista mensual, presenta diseño de cocinas
     Editada por FAKT Sp. z o.o.
  3. **Handel Meblami** nueva revista trimestral con alcance nacional dirigida a los fabricantes y comerciantes de muebles editada por FAKT.
  4. **Cztery Katy** revista sobre la decoración de interiores, muebles y de electrodomésticos editada por la editorial Prószynski i S-ka S.A. con la tirada de 220 mil ejemplares dirigida a los clientes finales. Cuenta con más de 100 páginas ilustradas.
  5. **Meble Plus** La revista mensual del alcance nacional editada por PUBLIKATOR desde el año 1997. Presenta los proyectos y muebles más interesantes, los diseños de interiores con sus realizaciones, novedades en el mercado de muebles y los nuevos tendencias.
  6. **Domownik Budownictwo - Mieszkania – Wnetrza** La revista mensual con alcance de las siguientes voivodías: Bialystok, Lomza, Suwalki, Ostroleka. Es una revista con proyectos de diseño de interiores de viviendas con adaptación de muebles presentes en el mercado.
  7. **Meble i Wyposażenie Wnetrz** revista mensual dedicada a los muebles, al diseño, equipamiento de viviendas, decoración y a los elementos decorativos para interiores.
  8. **"Stylowy Dom"** Revista mensual editada por Amconex Sp. z o.o. desde el mayo del año 1999, presenta ofertas de muebles de fabricación nacional y de importación indicando sus precios de venta al público.

## V. FERIAS DEL SECTOR

Cada año en Polonia se organizan varias ferias y exposiciones de muebles y accesorios para muebles. Algunas de ellas tienen carácter internacional. Dichas ferias se celebran en la mayoría de las grandes ciudades de Polonia, como pueden ser las ferias de Poznañ, Katowice, Gdañsk, Gdynia, Cracowia, Lódz, Bydgoszcz, Szczecin, Varsovia, Kielce, Olsztyn y Bialystok. Pero en la realidad existe una sola feria de importancia tanto por el número de expositores como por la superficie que ocupa, que es la Feria de Muebles en Poznañ. El resto de las ferias se puede considerar como ferias locales de poca importancia. La organización más importante, que asocia los organizadores de ferias y empresas de servicios para las ferias es **Polska Korporacja Targowa** www.polfair.com.pl. A la vez que informa sobre el mercado de ferias, redacta la Agenda de Ferias en Polonia, Informes de las ferias celebradas, Guía de Miembros de la Corporación y Guía de Empresas de Servicios relacionados con las ferias.

A continuación, la relación de todas las ferias que se organizan en Polonia con la participación de muebles en orden según su importancia:

- **Targi Mebli i Wyposażenia Wnetrz MEBLE** www.mtp.com.pl

*(Feria del Mueble y de la Decoración de Interiores)*

La feria de muebles más importante del país, organizada en Poznan, anualmente en el mes de mayo desde los comienzos de los años 80. El alcance de la feria comprende: accesorios para muebles, artículos de la decoración de interiores, componentes químicos de fabricación, tapicería, muebles de oficina, muebles de cocina, muebles para las viviendas, muebles de baño, muebles de jardín y turísticos, muebles para colegios, muebles para bancos, para hostelería, tiendas, componentes de fabricación y de acabado. En el año 2000 un 70 % de los expositores fueron los fabricantes de muebles con el visible predominio de los muebles para las viviendas: muebles de comedor, dormitorios, muebles de hall con diseño tradicional, moderno y muebles estilizados.

- **Targi Mebli i Wyposażenia Wnetrz**

*(Feria de Muebles e Interiores)*

La Feria Internacional de Katowice desde hace ocho años organiza anualmente una feria de muebles en el mes de febrero. Esta feria se considera segunda por su tamaño e importancia, también porque se celebra en Silesia, la región con una aglomeración de unos 4 millones de habitantes, donde se genera un 20 % de la producción nacional.

- **Targi Budownictwa, Mebli, Maszyn i Narzedzi do Obróbki Drewna, Inżynierii Sanitarnej, Ogrzewania i Klimatyzacji BUD-EXPO JESIEN ´99**

*( Feria de la Construcción, de Muebles y Maquinas Herramientas para la elaboración de madera, de la Ingeniería Sanitaria, Calefacción y Aire Acondicionado BUD – EXPO OTOÑO 99)*

Organizada por el Centro de Ferias y Promoción del Mercado de Este en Bialystok.

Celebrada por decimocuarta vez en los días 14 – 16 de octubre del 1999.

Durante la feria se exponía de forma similar a la feria de Primavera 99 los materiales de construcción, instalaciones sanitarias, muebles etc.

- **Targi Mebli i Wyposażenia Wnetrz WNETRZA-MEBLE**

*(Feria de Muebles y Equipamiento de Interiores )*

Organizada por la Feria Internacional de Pomerania y Kujawy S.L. en Bydgoszcz. En octubre del año 1999 tuvieron lugar por octava vez. En el año 2000 la feria está programada para las fechas 20 – 22 de octubre.

El contenido de la feria comprende: los muebles para las viviendas, accesorios para muebles, muebles para establecimientos públicos, artículos de decoración y equipamiento de interiores.

- **Targi Mebli i Wyposażenia Wnetrz**

*(La Feria de Muebles y Equipamiento de Interiores)*

Organizados en Cracovia por el Recinto Ferial – Chemobudowa Kraków S.A. en junio del año 1999. En la feria se exponían muebles, materias primas y componentes para la industria de muebles y artículos de equipamiento de interiores.

- **Targi Wyposażenia Kuchni, Artykuły Gospodarstwa Domowego i Kulinariów MOJA KUCHNIA**

*(Feria del Equipamiento de Cocinas y Línea Blanca MI COCINA)*

Feria organizada por Interservis Sp. z o.o. en diciembre del año 1999, contó con las exposiciones de muebles de cocina, línea blanca, azulejos, menaje de cocina, cubertería y accesorios para cocina.

- **Targi Meblowe MEBLE**

*(La Feria de Muebles - MUEBLES)*

La feria organizada por Międzynarodowe Targi Szczecińskie Sp. z o.o. Se celebró en los días 4 – 7 de noviembre del año 1999 por primera vez. Se planea la organización de la segunda edición en los días 16 – 19 de noviembre del año 2000. En la feria se exponen principalmente los muebles de viviendas, de oficina, de hoteles, para la gastronomía, muebles para bancos y colegios.

Finalmente, conviene hacer referencia a que en Polonia es muy utilizado el Catálogo de muebles europeos, www.lefurniture.com , donde se puede introducir los datos referentes a los muebles acompañados por las fotos, indicando el fabricante y el distribuidor. También se pueden añadir a las páginas Web polacas (www.meblarstwo.pl) los anuncios de fabricantes españoles con sus ofertas correspondientes en el apartado de empresas extranjeras, distribuidores o fabricantes.

## VI. ENTIDADES OFICIALES POLACAS

- **Biuro Współpracy Przemysłowej i Inwestycyjnej Organizacji Narodów Zjednoczonych do Spraw Rozwoju Przemysłowego UNIDO**

Oficina de Cooperación Industrial e Inversión para el Desarrollo Industrial de la ONU

- **Państwowa Agencja Inwestycji Zagranicznych** www.paiz.gov.pl

Agencia Nacional de Inversiones Extranjeras

- **Agencja Rozwoju Przemysłu**

Agencia del Desarrollo de la Industria

- **Agencja Techniki i Technologii**

Agencia de Tecnología y Técnica

- **Centrum Informacji Rynkowej Handlu Zagranicznego**

Centro de Información del Comercio Exterior

- **Instytut Koniunktur i Cen Handlu Zagranicznego**

El Instituto de Coyunturas y Precios del Comercio Exterior

- **Krajowa Izba Gospodarcza** http://www.kig.pl/

Cámara de Comercio de Polonia.

Es la entidad institucional de más amplio espectro de intereses. Reúne más de 500 mil empresas localizadas en todo el territorio de Polonia, representando sus intereses frente al gobierno y a la administración pública y cooperando con el parlamento en forma de consejero en la creación de nuevas normas y regulaciones. La Cámara se dedica a la organización de misiones comerciales directas e inversas, a la organización de ferias y exposiciones, así como de otras formas de promoción del comercio exterior. KIG es miembro de la Federación Europea de Cámaras de Comercio EUROCHAMBRES y de la Cámara de Comercio Internacional (ICC) en París.

- **Związek Rzemiosła Polskiego**

Asociación de Artesanos Polacos

- **Polska Izba Gospodarcza Przemysłu Drzewnego**

La Cámara Polaca de la Industria de Madera – creada en el año 1993 en Poznań.

- **Izba Przemysłowo-Handlowa Inwestorów Zagranicznych**

La Cámara de Comercio e Industria de los Inversionistas Extranjeros

Es la única organización de alcance nacional que reúne a los inversionistas extranjeros de todos los sectores de la economía del país. Entre sus miembros se encuentran las empresas con capital extranjero, sociedades joint-ventures, como las filiales y representaciones de empresas extranjeras y bancos.

- **Polska Izba Gospodarcza** http://www.pig.org.pl/

La Cámara Polaca de Importadores, Exportadores y Cooperación fundada en octubre del 1995 por la iniciativa de las empresas más dinámicas de la *voivodia* (provincia) de Wielkopolska. Tiene alcance nacional, asociando las empresas polacas y extranjeras de distintos sectores. El objetivo principal de la Cámara, es la integración completa de los empresarios de Wielkopolska con otras regiones de Polonia en la economía de libre mercado y la cooperación con las empresas nacionales y extranjeras. Sus actividades tienen más importancia gracias a los contactos con las Oficinas de Comercio Polacas en el extranjero, así como con las Oficinas Extranjeras localizadas en Polonia.

# VII OTRAS DIRECCIONES DE INTERÉS

- **Polskie Centrum Badań i Certyfikacji**

( El Centro Polaco de Ensayos y Certificaciones)

ul. Klobudzka 23a

02-699 Warszawa

tel. 48/22/8579916

www.pcbc.gov.pl

- **Biuro Współpracy Przemyslowej i Inwestycyjnej Organizacji Narodów Zjednoczonych do Spraw Rozwoju Przemyslowego UNIDO**

( La Oficina de Cooperación Industrial e Inversionista de la ONU para los asuntos de Desarrollo Industrial UNIDO )

Al. Niepodleglości 186

00-608 Warszawa

tel. 48/22/259467, 259186, 258658

fax 48/22/258970

komertel 39121772

- **Państwowa Agencja Inwestycji Zagranicznych**

( La Agencia Nacional de Inversiones Extranjeras)

Al. Róz 2

00-556 Warszawa

tel. 48/22/6216261

fax 48/22/6218427

e-mail: post@paiz.gov.pl ,

Web: www.paiz.gov.pl

- **Agencja Rozwoju Przemyslu**

( Agencia del Desarrollo de la Industria)

ul. Wspólna 4

00-505 Warszawa

tel. 48/22/6216570

fax 48/22/8282363

- **Agencja Techniki i Technologii**

(Agencia de Técnicas y Tecnologías)

ul. Krucza 38/42

00-512 Warszawa

tel. 48/22/6618610

fax 48/22/6283611

- **Centrum Informacji Rynkowej Handlu Zagranicznego**

**Instytut Koniunktur i Cen Handlu Zagranicznego**

(El Centro de Información del Comercio Exterior)

ul. Frascati 2

00-483 Warszawa

tel. 48/22/6295892

fax 48/22/6281777

- **Krajowa Izba Gospodarcza**

(La Cámara Nacional de Economía)

ul. Trebacka 4

00-074 Warszawa

tel. 48/22/6309600

fax 48/22/8274673
http://www.kig.pl/

- **Zwiazek Rzemiosla Polskiego**

( Asociación Polaca de Artesanos )

ul. Miodowa 14

00-246 Warszawa

tel. 48/22/8311461

fax 48/22/6357981

- **Polska Izba Gospodarcza**

( La Cámara Polaca de Economía )

ul. Św. Marcina 80/82

61-809 Poznań

tel. 48/61/8517848, 8517849

fax 48/61/8517828 Web: http://www.pig.org.pl/

- **Izba Przemyslowo-Handlowa Inwestorów Zagranicznych**

( La Cámara de la Industria y Comercio de los Inversionistas Extranjeros )

ul. Krakowskie Przedmieście 47/51

00-071 Warszawa

tel. 48/22/8272234